



Bluetooth Micro-Headset

HZ-5013

Sehr geehrte Kunden,

wir danken Ihnen für den Kauf dieses superleichten Headsets von Callstel. Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch, damit Sie schnell mit Ihrem neuen Headset vertraut werden und lange Freude an diesem ungewöhnlich kleinen und leichten Produkt haben.

Befestigen Sie das Micro-Headset mit einem der beiden mitgelieferten Ohrbügel.

Dieses Headset ist mit einem innovativen Bediensystem ausgestattet, das alle Funktionen über eine einzige Taste steuert. Diese Taste befindet sich in der Mitte des Headsets.

Einschalten

Halten Sie die Multifunktionstaste für ungefähr drei Sekunden gedrückt, bis die LED blau leuchtet.

Pairing

Sobald Sie das Headset angestellt haben, befindet es sich im Pairing-Modus. Stellen Sie die entsprechenden Funktionen an Ihrem Handy ein. Sollte ein Code verlangt werden, geben Sie bitte den Code "0000" ein. Wenn das Pairing erfolgreich war, blinkt die blaue LED langsam.

Einen Anruf annehmen

Drücken Sie einmal die Multifunktionstaste.

Einen Anruf beenden

Drücken Sie einmal die Multifunktionstaste.

Eine Nummer erneut

Drücken Sie zweimal die Multifunktionstaste, während das Headset sich im Standby-Modus befindet.

wählen

Sprachgesteuertes Anrufen

Drücken Sie einmal die Multifunktionstaste während Sie sich im Standby-Modus befinden. Sprechen Sie dann wie gewohnt den Namen oder die Nummer aus, die Sie anrufen möchten und folgen Sie der Gebrauchsanweisung Ihres Handys.

Ausschalten

Halten Sie die Multifunktionstaste für ungefähr sechs Sekunden gedrückt, bis die LED rot leuchtet.

Um die Lautstärke zu verändern, verwenden Sie wie gewohnt die Tasten und Menüs Ihres Handys. Das Headset verfügt über eine leistungsstarke Batterie. Um diese zu laden, stecken Sie den mitgelieferten Adapter an der Unterseite des Bluetooth Mini Universal Headsets an. Die Ladezeit beträgt nur zwei Stunden, danach können Sie bis zu fünf Stunden mit dem Bluetooth Mini Universal Headset telefonieren. Wenn Sie nicht telefonieren, reicht die Ladung der Batterie bis zu 150 Stunden.

Technische Daten:

Aktive Geräuschunterdrückung:	Mindestens 10 dB
Frequenzen:	2,4 - 2,483 GHz
Klasse und Reichweite:	Bluetooth Klasse II, bis zu 10 Meter
Ladestation:	5V
Batterie:	Lithium Polymer
Gewicht:	8g
Maße:	25 x 23 x 13,5 mm

Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig.
- Führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

ACHTUNG

Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen, erlischt gegebenenfalls der Garantieanspruch an den Hersteller.

Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Batterien und defekte Elektrogeräte gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, diese zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre defekten Elektrogeräte und alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben, Batterien auch überall dort, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.



Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Pearl Agency, dass sich das Produkt HZ-5013 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Pearl Agency
Pearl-Str. 1-3
79426 Buggingen
Deutschland
25.09.2007



Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de.



Micro casque Bluetooth

HZ-5013

Chère cliente, Cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de ce headset ultraléger par Callstel. Afin d'utiliser au mieux votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Fixez le micro-casque avec une des deux fixations d'oreille fournies.

Ce headset est équipé d'un système de commande innovant grâce à une seule touche pour toutes les fonctions. Cette touche se trouve au milieu du headset.

Allumer

Maintenez la touche multifonctions environ trois secondes, jusqu'à ce que la LED bleue s'allume.

Pairing

Dès que le headset est en route, il se met en mode Pairing. Réglez la fonction correspondante sur votre téléphone. Si un code est demandé, saisissez "0000". La LED bleue clignote lentement quand le Pairing est réussi.

Décrocher un appel

Appuyez une fois sur la touche multifonctions.

Raccrocher un appel

Appuyez une fois sur la touche multifonctions.

Recomposer un numéro

Appuyez deux fois sur la touche multifonctions, pendant que le headset se trouve en Standby.

Composition vocale

Appuyez une fois sur la touche multifonctions depuis le mode veille. Dites ensuite le nom et le numéro à appeler puis suivez les instructions de votre téléphone.

Eteindre

Maintenez la touche multifonctions environ six secondes jusqu'à ce que la LED rouge s'allume.

Pour modifier le volume, utilisez les touches et menu de votre téléphone. Le headset dispose d'une batterie haute capacité. Pour la charger, connectez l'adaptateur fourni sous le headset Bluetooth. Le temps de charge est d'à peine deux heures ce qui vous permettra de téléphoner jusqu'à 5 heures avec le headset Bluetooth. Quand vous ne téléphonez pas, la batterie a une autonomie jusqu'à 150 heures.

Données techniques:

Suppression active des parasites:	Au moins 10 dB
Fréquences:	2,4 - 2,483 GHz
Classe et portée:	Bluetooth classe II, jusqu'à 10 mètres
Station de charge:	5V
Batterie:	Lithium Polymère
Poids:	8g
Taille:	25 x 23 x 13,5 mm

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous servir correctement du produit. Gardez-le précieusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous même. Ne le modifiez pas. Risque de blessure !
- Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.
- Ne l'exposez pas à l'humidité ni à la chaleur. Ne pas recouvrir.
- Ne le plongez pas dans l'eau.
- Maintenez hors de portée des enfants. Ce produit n'est pas un jouet.

ATTENTION:

N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.

Nous ne sommes pas responsables des conséquences inhérentes à un dommage.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques entraînant ainsi des erreurs dans ce manuel.

Conseil important concernant le recyclage

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année ainsi que sur des frais éventuels de collecte sont disponibles dans votre municipalité.



Déclaration de conformité

Pearl Agency annonce que ce produit est conforme à la directive 1999/5/EG du Parlement Européen concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication.

Pearl Agency
Pearl-Str. 1-3
79426 Buggingen
Deutschland
25.09.2007

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'C. J. B.', is written over the printed name and address of Pearl Agency.

Le formulaire de conformité détaillé est disponible sur www.pearl.de.